

PASLAUGOS PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIS NR. SŽ65-2022

2022 m. balandžio 14 d.

Palanga

UAB „Palangos vandenys“, juridinio asmens kodas 152447391, kurios registruota buveinė yra Austėjos g. 36, Palangoje, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktoriaus Virgilijaus Beržanskio, veikiančio pagal bendrovės įstatus, (toliau – Užsakovas), ir

UAB“EA Tours“, juridinio asmens kodas 302693549, kurio registruota buveinė yra Rygos g.25-19,Vilnius, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktorės Ritos Maciukienės, veikiančios pagal bendrovės įstatus (toliau – Paslaugos teikėjas)toliau kartu šioje paslaugos pirkimo – pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“,sudarė šią paslaugos pirkimo – pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. Sutarties dalykas

1.1. Sutarties dalykas yra Palangos miesto nuotekų valykloje susidariusio buitinių nuotekų dumblo sutvarkymo (utilizavimo) paslaugos (toliau – Paslauga) pirkimas. Paslaugos specifikacija aprašoma Sutarties 1 priede.

1.2. Paslaugos teikėjas įsipareigoja teikti Sutarties sąlygų 1.1 punkte nurodytą Paslaugą, o Užsakovas įsipareigoja apmokėti už tinkamai atliktas Paslaugas Paslaugos teikėjui Sutartyje numatytą kainą, Sutartyje numatytomis sąlygomis ir terminais.

1.3.Paslaugos vykdymo terminas: **iki 2022 m. rugsėjo 30 d.**

2. Paslaugos teikėjo teisės ir pareigos

2.1. Paslaugos teikėjas įsipareigoja:

2.1.1.suteikti Paslaugą Užsakovui pagal Sutartį už Paslaugos įkainius/ kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius ir žinias;

2.1.2.nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugos teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

2.1.3.užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

2.1.4.per **5 (penkias)** darbo dienas nuo Užsakovo raštu pateikto prašymo gavimo dienos pateikti išsamią Paslaugų teikimo ataskaitą, išskiriant konkrečias Paslaugų kainos sudėtines dalis bei pateikiant papildomą su Paslaugų teikimu susijusią informaciją apie patirtas išlaidas ir t. t.;

2.1.5.paskirti atsakingus savo įgaliotus atstovus už visą sutarties vykdymą (nurodant įgalioto atstovo vardą, pavardę, pareigas, telefoną, faksą, el. pašto adresą).

2.1.6.nenaudoti Užsakovo prekinio ženklo ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo;

2.1.7.užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugos teikėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas;

2.1.8.Užsakovui raštu paprašius grąžinti visus iš Užsakovo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

2.1.9.tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

2.2. Paslaugos teikėjas turi turėti su regiono aplinkos apsaugos departamentu, kurio administruojamoje teritorijoje bus vykdomas trešimas (rekultivacija) suderintą trėšimo planą, rekultivavimo projektą pagal LAND 20-2005 reikalavimus ar kitus teisės aktuose numatytus dokumentus.

2.3. Paslaugos teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

3. Užsakovo teisės ir pareigos

3.1. Užsakovas įsipareigoja Paslaugos teikėjui sudaryti tinkamas sąlygas Paslaugai atlikti, pateikti būtiną informaciją ir/ar dokumentus.

3.2. Užsakovas įsipareigoja mokėti Sutarties kainą už tinkamai suteiktas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas.

3.3. Užsakovas turi teisę sustabdyti mokėjimus, jeigu Paslaugos teikiamos nekokybiškai, iki to laiko kol bus pašalinti visi trūkumai.

3.4. Užsakovas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

4. Sutarties kaina (kainodaros taisyklės) ir mokėjimo sąlygos

4.1. Šioje Sutartyje taikomas fiksuotos kainos paskaičiavimo būdas.

4.2. Bendra sutarties kaina:

Sutarties kaina be PVM	52.800,00 Eur
PVM	11.088,00 Eur
Bendra Sutarties kaina (Sutarties kaina + PVM)	63.888,00 Eur

4.3. Mokėjimai atliekami eurais tokia tvarka:

4.3.1. Užsakovas už Paslaugą Paslaugos teikėjui sumoka pagal atliktų ir priimtų darbų aktus (-ą) bei pateiktą PVM sąskaitą-faktūrą.

4.3.2. Užsakovas už suteiktas Paslaugas Paslaugos teikėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugos teikėjo nurodytą banko sąskaitą ne vėliau kaip per **14 (keturiolika)** dienų nuo sąskaitos faktūros už suteiktą Paslaugą išrašymo dienos:

Sąskaitos Nr. LT60 7300 0101 5601 7656;

AB „Swedbank“ bankas;

Banko kodas **73000**.

Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Paslaugos teikėjo šiame punkte nurodytą sąskaitą.

4.4. Pridėtinės vertės mokesčio sąskaitos faktūros, sąskaitos faktūros, kreditiniai ir debetiniai dokumentai bei avansinės sąskaitos turi būti teikiamos naudojantis tik informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. *Elektroninę paslaugą „E. sąskaita“ teikia Registrų centras, o konsultacinę medžiagą ir instrukcijas pateikiamos tinklalapyje www.esaskaita.eu.*

4.5. Sutartyje numatytas Paslaugos kaina per visą Sutarties galiojimo laikotarpį nekeičiama, išskyrus atvejus, kai teisės aktais yra pakeičiamas Sutartyje nurodytoms Paslaugoms taikomas pridėtinės vertės mokestis. Kaina dėl kainų lygio pasikeitimo ar mokesčių pasikeitimo, išskyrus PVM, nebus perskaičiuojama.

4.6. Sutarties vykdymo laikotarpiu (sąskaitos už Paslaugas išrašymo dieną) pasikeitus PVM tarifui, Sutarties įkainiai ir/ar atskirų išrašomų sąskaitų suma perskaičiuojama nekeičiant pasiūlymo kainoje nurodytos kainos be PVM dalies ir atitinkamai perskaičiuojant PVM dalį. Pasikeitus PVM dydžiui jis turi būti įforminamas Šalių sudarytu raštišku Sutarties priedu, kuris tampa Sutarties neatskiriama dalimi. Perskaičiuotas įkainis taikomas už tas Paslaugas, už kurias PVM sąskaita – faktūra išrašoma galiojant naujam pridėtinės vertės mokesčiui.

5. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

5.1. Šios sutarties įvykdymui „Sutarties įvykdymo užtikrinimas“ yra netaikomas

6. Šalių atsakomybė

6.1. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais, Paslaugos teikėjo pareikalavimu Užsakovas privalo sumokėti Paslaugos teikėjui 0,05 % (penkių šimtųjų) dydžiodelspinigius nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

6.2. Jei Paslaugos teikėjas neatlieka Paslaugų nustatytais terminais, Užsakovas turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,05 % (penkių šimtųjų) dydžio delspinigius nuo neatliktų Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

6.3. Paslaugos teikėjas, ne dėl Užsakovo kaltės vienašališkai nutraukęs sutartį arba kai Sutarties iš viso neįvykdo, nesant *ForceMajeures* sąlygoms, įsipareigoja Užsakovui sumokėti 5 % (nuo bendros pasiūlymo vertės) dydžio baudą ir atlyginti dėl to atsiradusius nuostolius, jei nuostoliai didesni nei nurodyta bauda.

6.4. Apskaičiuotus delspinigius ir/ar baudas Užsakovas gali, prieš tai raštu įspėjęs Paslaugos teikėją, išskaičiuoti delspinigių ir/ar baudų sumą iš Paslaugos teikėjui mokėtinų sumų.

7. Nenugalimos jėgos aplinkybės (*force majeure*)

7.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalis negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis, pvz.: Vyriausybės sprendimai ir kiti aktai, kurie turėjo poveikį Šalių veiklai, politiniai neramumai, streikai, paskelbti ir nepaskelbti karai, kiti ginkluoti susirėmimai, gaisrai, potvyniai, kitos stichinės nelaimės. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalis vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamas nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

7.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

7.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

7.4. Nenugalimos jėgos aplinkybės (*force majeure*) netaikomos COVID-19 pandemijos (nepaprastosios situacijos) atveju.

8. Susirašinėjimas

8.1. Sutarties Šalis susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra išsiųsti elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Užsakovas	Paslaugos teikėjas
Pavadinimas	UAB „Palangos vandenys“	UAB „EA Tours“
Adresas	Austėjos g. 36, 00163 Palanga	Rygos g. 25-19, Vilnius
Telefonas	8 460 41 221	8 687 80897
El. paštas	ofisas@palangosvandenys.lt	uabeatours@gmail.com
Kontaktinis asmuo atsakingas už sutarties vykdymą	Edita Bertašienė	Direktorė Rita Maciukienė
Telefonas	8 683 96430	8 687 80897
El. paštas	edita.bertasiene@palangosvandenys.lt	r.maciukiene@gmail.com

8.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir/ar kiti duomenys, tokia Šalis turi raštu informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 5 darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės

į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

8.3. Užsakovo asmuo atsakingas už Sutarties ir jos pakeitimų paskelbimą pagal Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo 94 straipsnio 9 dalies nuostatas – Andrius Drungys, el.pašto adresas: andrius.drungys@palangosvandenys.lt.

9. SubtiekJėjai (subteikėjai) ir jų keitimo tvarka

9.1. Paslaugos teikėjas numato pasitelkti šį subteikėją: **UAB „Vakarų švara“, į. k. 301670711, Šilutės pl. 77, LT-91107, Klaipėda**, šiai pirkimo daliai: dumblo transportavimo paslaugai.

9.2. Sutarties vykdymo metu, kai subtiekJėjas / subteikėjas (subtiekJėjai/ subteikėjai) netinkamai vykdo įsipareigojimus Paslaugos teikėjui, taip pat tuo atveju, kai subtiekJėjas/ subteikėjas (subtiekJėjai/ subteikėjai) nepajėgūs vykdyti įsipareigojimų Paslaugos teikėjui dėl iškeltos bankroto bylos, pradėtos likvidavimo procedūros ir pan. padėties, Paslaugos teikėjas gali pakeisti subtiekJėją/ subteikėją (subtiekJėjus/ subteikėjus). Apie tai jis turi informuoti Perkančiąją organizaciją, nurodydamas subtiekJėjo / subteikėjo (subtiekJėjų / subteikėjų) pakeitimo priežastis. Gavusi tokį pranešimą, Perkančioji organizacija kartu su Paslaugos teikėjui įformina protokolą susitarimą dėl subtiekJėjo/ subteikėjo (subtiekJėjų/ subteikėjų) pakeitimo, pasirašomu abiejų pirkimo Sutarties šalių. Šis dokumentas yra neatskiriama Sutarties dalis.

9.3. Pažeidus šią tvarką bus laikoma, kad Paslaugos teikėjas pažeidė esmines sutarties sąlygas, dėl ko Užsakovas gali vienašališkai nutraukti šią sutartį.

9.4. SubtiekJėjo/ subteikėjo (subtiekJėjų/ subteikėjų) pasitelkimas neatleidžia Paslaugos teikėjo nuo atsakomybės vykdant šią sutartį. Už subtiekJėjo/ subteikėjo (subtiekJėjų/ subteikėjų) įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą jų vykdymą atsako Paslaugos teikėjas.

10. Sutarties galiojimas, vykdymo pradžia, trukmė ir terminai

10.1. Sutartis sudaroma **6 (šešių)** mėnesių laikotarpiui.

10.2. Ši Sutartis įsigalioja nuo to momento, kai ją pasirašo abi Šalys ir galioja Sutarties sąlygų 10.1. punkte nurodytą terminą arba kol Šalys sutaria ją nutraukti šioje Sutartyje nustatytais atvejais, arba Sutartis nutraukiama teisės aktų nustatyta tvarka.

10.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios išlieka arba turi išlikti, kad būtų visiškai įvykdyta Sutartis.

11. Sutarties nutraukimas

11.1. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

11.2. Paslaugos teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį:

11.2.1. nesant Užsakovo kaltės, tik dėl svarbių priežasčių. Tokiu atveju Paslaugos teikėjas privalo visiškai atlyginti Užsakovo patirtus nuostolius. Apie tokį Sutarties nutraukimą Paslaugos teikėjas raštu praneša Užsakovui prieš **30 (trisdešimt)** dienų;

11.2.2. kai Užsakovas nevykdo savo įsipareigojimų, prisiimtų pagal šią Sutartį, prieš tai išsiųsdamas Užsakovui raštišką pranešimą (pretenziją), kuriame nurodomi Užsakovo nevykdomi sutartiniai įsipareigojimai ir nustatomas ne trumpesnis kaip **5 (penkių)** darbo dienų terminas padarytiems pažeidimams pašalinti. Užsakovui per nurodytą terminą neištaisius nurodytų pažeidimų, Paslaugos teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį. Sutartis laikoma nutraukta nuo kitos dienos kai suėjo terminas pažeidimams pašalinti.

11.3. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tokį Sutarties nutraukimą raštu pranešdamas Paslaugos teikėjui prieš **30 (trisdešimt)** dienų.

11.4. Užsakovas turi teisę nutraukti vienašališkai sutartį nesilaikydamas Sutarties bendrųjų sąlygų 11.3 punkte nustatytų terminų:

11.4.1. kai Paslaugos teikėjas bankrutuoja arba nepajėgia vykdyti Sutartinių įsipareigojimų ir Užsakovui pareikalavus, nepateikia patikimų įrodymų dėl įmanomo šių įsipareigojimų vykdymo ateityje;

11.4.2. kai Paslaugos teikėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį. Užsakovas turi pateikti raštišką pranešimą (pretenziją) apie Paslaugos teikėjo prisiimtų Sutartinių įsipareigojimų nevykdymą ir nustatyti ne trumpesnę kaip 5 (penkių) darbo dienų terminą šiems pažeidimams pašalinti. Sutartis

nutraukiama, jeigu Paslaugos teikėjas nepašalina nurodytų pažeidimų per Užsakovo nustatytą terminą. Sutartis laikoma nutraukta nuo kitos dienos kai suėjo terminas pažeidimams pašalinti. Esant pakartotinam Sutarties pažeidimui Sutartis gali būti nutraukta nuo kitos darbo dienos, išsiunčiant raštišką pranešimą apie Sutarties nutraukimą;

11.4.3. kai Paslaugos teikėjas be Užsakovo raštiško sutikimo pakeičia Sutarties sąlygose nurodytus subteikėjus / subteikėjus, arba perleidžia visą ar dalį teisių ir pareigų pagal šią Sutartį trečiajai šaliai.

11.5. Užsakovas po Sutarties nutraukimo turi kaip galima greičiau patvirtinti atliktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugos teikėjo skolą Užsakovui ir Užsakovo skolą Paslaugos teikėjui.

11.6. Jei Sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva dėl Paslaugos teikėjo kaltės, Užsakovo patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugos teikėjui mokėtinų sumų.

11.7. Sutartį nutraukus dėl Paslaugos teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už atliktas Paslaugas, Paslaugos teikėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

12. Ginčų nagrinėjimo tvarka

12.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

12.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti per 30 dienų, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme. Teritorinis teismingumas parenkamas pagal Užsakovo buveinės vietą.

13. Baigiamosios nuostatos

13.1. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatoms.

13.2. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

13.3. Sutartis yra Sutarties Šalių perskaityta, jų suprasta ir jos autentiškumas patvirtintas ant kiekvieno Sutarties lapo kiekvienos Šalies tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais arba Sutartis susiuvama ir pasirašoma paskutinio lapo antroje pusėje.

14. Kitos nuostatos

14.1. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

14.2. Šiuo Šalys patvirtina, kad:

14.2.1. Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus ir pasirašė aukščiau nurodyta data.

14.2.2. Vykdydamos šią Sutartį ir jos pagrindu prisiimtus įsipareigojimus, griežtai laikosi visų Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų dėl asmens duomenų apsaugos. Sutarties pagrindu Duomenų tvarkytojas, Duomenų valdytojo vardu tvarko Duomenų valdytojo pateiktus atitinkamų duomenų subjektų asmens duomenis. Sutarties vykdymo tikslu Duomenų tvarkytojui perduodami Duomenų valdytojo tvarkomi asmens duomenys ir (ar) jų rinkiniai, su kuriais Duomenų tvarkytojui yra reikalinga automatizuotomis priemonėmis atlikti duomenų tvarkymo veiksmus.

14.3. Duomenų tvarkymas taikomas tol, kol Duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenis Duomenų valdytojo vardu pagal Sutartį. Duomenų tvarkytojas privalo po šios Sutarties nutraukimo ar pasibaigimo nutraukti savo vykdomą duomenų tvarkymo veiklą ir jei kitaip nenumato taikomi duomenų apsaugos teisės aktai – turi ištrinti arba grąžinti visus asmens duomenis Duomenų valdytojui, kartu ištrinant visas turimas tokių duomenų kopijas.

14.4. Sutarties sąlygų priedai, yra neatskiriama sutarties dalis:

14.4.1. 1 priedas „Dumblo išvežimo paslaugos specifikacija“;

14.4.2. 2 priedas UAB „EA Tours“ 2022-03-15 pasiūlyme Nr.1 „Dėl buitinių nuotekų dumblo utilizavimo paslaugos pirkimo“.

Užsakovo vardu

UAB „Palangos vandenys“
Austėjos g. 36, 00163 Palanga
Įmonės kodas 152447391
PVM mokėtojo kodas LT524473917
a. s. Nr.LT49 7180 6000 0046 7883
AB "Šiaulių bankas" Palangos filiale
Banko kodas 71806,
Tel.: (8 460) 41221

Direktorius Virgilijus Beržanskis

(parašas)

A. V.

Paslaugos teikėjo vardu

UAB „EA Tours“
Rygos g.25-19,LT-05221 Vilnius
Įmonės kodas 302693549
PVM mokėtojo kodas LT100008121319
a.s. Nr. LT60 7300 0101 5601 7656
AB „Swedbank“
Banko kodas 73000
Tel.:868780897

Direktorė Rita Maciukienė

(parašas)

A. V.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA DĖL BUITINIŲ NUOTEKŲ DUMBLO UTILIZAVIMO PASLAUGOS PIRKIMO

1. BENDROJI INFORMACIJA

- 1.1. Apdoroto (sausinto) nuotekų dumblo susidarymo vieta: Palanga, Būtingės g. 40, UAB „Palangos vandenys“, Nuotekų valykla.
- 1.2. Pagal LR Aplinkos ministro 1999 m. liepos 14 d. įsakymu Nr. 217 patvirtintų Atliekų tvarkymo taisyklių (aktuali redakcija) 1 priedą miesto komunalinių nuotekų valymo dumblas priskiriamas prie nepavojingų atliekų (atliekų sąrašo kodas – 19 08 05).
- 1.3. Pagal Aplinkos ministro 2020 m. liepos 3 d. įsakymą Nr. D1-410 „Dėl nuotekų dumblo tvarkymo ir panaudojimo reikalavimų patvirtinimo“ apdorotas (sausintas ir išlaikytas ilgiau kaip vienerius metus) dumblas patenka į reikalavimų sąvoką „apdorotas nuotekų dumblas“.

2. PIRKIMO OBJEKTAS

- 2.1. UAB „Palangos vandenys“ (Pirkėjas/Atliekos turėtojas) veikloje susidariusių nepavojingų atliekų, t. y. apdoroto sausinto nuotekų dumblo (miesto buitinių nuotekų valymo dumblas (kodas 19 08 05)) išvežimas, priėmimas ir perdavimas panaudojimui žemės ūkyje ar atliekų sutvarkymui Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatyta tvarka.
- 2.2. Palangos m. nuotekų valymo įrenginiuose dumblo saugojimo aikštelėse sandėliuojamas 90-95 % drėgnumo apdorotas sausintas nuotekų dumblas, kuris pagal atliktus laboratorinius tyrimus priklauso II kategorijai, B klasei, todėl gali būti naudojamas ne tik rekultivacijai bet ir dirvožemio tręsimui.
- 2.3. Orientacinis reikalingo sutvarkyti ir apdoroti sausinto dumblo kiekis yra apie 3000 tonų (dumblo tankis 1 l/kg). Paslaugos tiekėjas įsipareigoja savo transportu vežti sutvarkyti ir apdoroti šį kiekį.
- 2.4. Apdorotas sausintas nuotekų dumblas yra sandėliuojamas atvirose dumblo saugojimo aikštelėse. Dumblo saugojimo aikštelės danga - gelžbetonis, lietaus vanduo surenkamas įrengta drenažo sistema ir grąžinamas į valymo įrenginius išvalymui.
- 2.5. Apdorotą sausintą nuotekų dumblą Pirkėjas į tiekėjo transporto priemonę (atviro tipo konteinerius) darbo metu pakraus savo krautuvu.
- 2.6. **Dumblo charakteristikos:**
 - Sausos medžiagos kiekis – 7 – 8 %
 - pH nuo 7,0 – 7,5;
 - Sausoje medžiagoje:**
 - Organinės medžiagos kiekis ~70%
 - Bendras azotas ~60 g/kg
 - Bendras fosforas ~25g/kg
 - Bendras kalis ~ 10 g/kg
 - Kadmis ~ 2,5 mg/kg
 - Chromas ~ 20 mg/kg
 - Švinas ~ 60 mg/kg
 - Nikelis ~ 20 mg/kg
 - Varis ~ 200 mg/kg
 - Cinkas ~ 1200 mg/kg
 - Gyvsidabris <0,02 mg/kg

3. REIKALAVIMAI PASLAUGOMS ATLIKTI

- 3.1. Paslaugos teikėjas privalo būti registruotas Atliekų tvarkytojų valstybės registre (ATVR) ir turėti nuotekų dumblo tvarkymo kodą, vadovautis visais su šio projekto įgyvendinimu susijusiais teisės aktais, taip pat jų naujaisiais pakeitimais ir papildymais. Paslaugos teikėjui privalomi ir visi sutarties vykdymo metu naujai priimti teisės aktai, susiję su vykdomais darbais.
- 3.2. Paslaugos tiekėjas apie turimą ATVR nuotekų dumblo tvarkymo kodą pažymą pateikia iki sutarties pasirašymo datos.
- 3.3. Paslaugos teikėjas apdorotą sausintą dumblą privalės išvežti savo transportu. Pirkėjas prisiims tik atsakomybę, susijusią apdoroto sausinto dumblo pakrovimu į Paslaugos teikėjo pateiktą transportą.
- 3.4. Apdorotas sausintas nuotekų dumblas (miesto buitinių nuotekų valymo dumblas (kodas 19 08 05) turi būti sutvarkomas (utilizuojamas) ar panaudojamas žemės ūkyje vadovaujantis LR atliekų tvarkymo įstatymu, Atliekų tvarkymo taisyklėmis ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais atliekų, nuotekų dumblo tvarkymą ar panaudojimą.
- 3.5. Jei apdorotas sausintas dumblas bus naudojamas tręšimui, tai:
 - 3.5.1. Paslaugos teikėjas per 3 mėnesius nuo sutarties pasirašymo dienos privalo turėti: vadovaujantis dumblo panaudojimą žemės ūkyje reglamentuojančiais teisės aktais parengtą, su Aplinkos apsaugos agentūra ir savivaldybe, kurio administruojamoje teritorijoje bus vykdomas tręšimas, suderintą ir patvirtintą tręšimo planą (arba pateikti deklaraciją apie parengtą ir perduotą suderinti ir patvirtinti tręšimo planą).
Vieną SUDERINTĄ IR PATVIRTINTĄ egzempliorių pateikti užsakovui iki paslaugos vykdymo pradžios.
 - 3.5.2. Paslaugos teikėjas paima sukaupto dumblo mėginius ir atlieka tyrimus, kas reikalinga tręšimo planui parengti.
- 3.6. Tiekėjas kartu su sąskaita faktūra už atliktas paslaugas privalo Pirkėjui pateikti apdoroto sausinto nuotekų dumblo perdavimą/priėmimą patvirtinantį dokumentą, kad apdorotas sausintas nuotekų dumblas yra perduotas atliekas apdorojančiai įmonei ar panaudojimui žemės ūkyje (pvz., sąskaitą faktūrą, sausinto dumblo perdavimo–priėmimo aktą, kuriuose nurodyti perduotų atliekų rūšis, atliekų kodas ir svoris, atliekų perdavimo data, atliekas perdavusio ir jas priėmusio asmenų v. pavardė, parašai).

4. PRIDAVIMAS, PERDAVIMAS

- 4.1. Perduodamo apdoroto sausinto nuotekų dumblo kiekis bus nustatomas pagal faktą pakrovimo arba iškrovimo vietoje.

5. PASLAUGŲ KOKYBĖS KONTROLĖ

- 5.1. Apdorotas sausintas nuotekų dumblas turi būti sutvarkomas (utilizuojamas) ar panaudojamas žemės ūkyje vadovaujantis LR atliekų tvarkymo įstatymu, Atliekų tvarkymo taisyklėmis ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais dumblo tvarkymą ar jo panaudojimą žemės ūkyje. Paslaugos konkursą laimėjęs Dalyvis bus pilnai atsakingas už paimtų atliekų sutvarkymą (utilizavimą) ar panaudojimą žemės ūkyje pagal galiojančius LR teisės aktus. Jei paslaugos konkursą laimėjęs Dalyvis netinkamai vykdys paslaugą ir/ar pažeis LR atliekų tvarkymo įstatymu, Atliekų tvarkymo taisyklėmis ir kitais teisės aktais, reglamentuojančius atliekų, nuotekų dumblo tvarkymą ar panaudojimą žemės ūkyje, ir dėl to Pirkėjas patirs žalą ar nuostolius (tame tarpe administracines sankcijas), tai laimėjęs Dalyvis privalės atlyginti visą žalą ir patirtus nuostolius per Pirkėjo nurodytą laiką.

6. DOKUMENTACIJA

- 6.1. Jei apdorotas sausintas nuotekų dumblas bus naudojamas žemės ūkyje, tai paslaugos teikėjas per 3 mėnesius nuo sutarties pasirašymo dienos privalo pateikti nuotekų dumblo panaudojimui žemės ūkyje parengtą (-us) ir su Aplinkos apsaugos agentūra ir savivaldybe, kurio administruojamoje teritorijoje bus vykdoma veikla, suderintą (-us) ir patvirtintą (-us) planą (-us) arba pateikti deklaraciją apie parengtą (-us) ir perduotą (-us) suderinti ir patvirtinti dumblo panaudojimui žemės ūkyje planą (-us). Vieną SUDERINTĄ IR PATVIRTINTĄ egzempliorių pateikti užsakovui iki paslaugos vykdymo pradžios..

7. PASLAUGŲ KAINOS STRUKTŪRA

- 7.1. Paslaugos bus perkamos pagal 1 (vienos) tonos įkainį, nurodytą UAB „EA Tours“ 2022-03-15 pasiūlyme Nr.1 „Dėl buitinių nuotekų dumblo utilizavimo paslaugos pirkimo“.
-